

## ELŐFIZETÉSI FÜLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhoz küldve:

Egy évre . . . 10 kor. — fill.

Hat óra . . . 5 kor. — fill.

Három óra . . . 2 kor. 50 fill.

Előfizetési pénzek postautalvánnyal küldhetők.

Egyes számok 20 filléért kaphatók a kiadóhivatalban.

## BARS.

## HIRDETÉSEK

Négyhasábos petti-sor egyszeri közlésért 14 fill. kétszeriért 12 fill., többszöriért 10 fill. fizetendő. Belyegdíj minden egyes beiktatásér 10 fillér.

## Hivatalos hirdetések

100 szög 2 kor. 60 fill., azontul minden szó 2 fillérjével számítatik.

## A nyitótérben:

minden négyhasábos garmond-sor díja 30 fillér. Velünk 7 székfűtőben levő hirdető-irodák, előfizetők, vagy a gyakori hirdetőket tetemes kedvezményben részesítjük.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.

Kéziratok vissza nem adatnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen: hetenként egyszer

→ vasárnap reggel. ←

A hirdetőket, előfizetéseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba (Takarék- és Hitelintézet épület) kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA.

## Hivatalos közlemény.

519/1906 szám.

## Hirdetmény!

Léva város képviselőtestülete a lévai róm. kath. főgymnasium fenntartásának jogviszonyait tárgyzadó s egy részt a kegyes tanítórend kormányával másrészt a m. kir. vallásstudományi-alap képviselőjével a vallás és közoktatásügyi Ministeriummal megkötendő szerződés tervezetét folyó évi aug. hó 25-én hozott 5057. számú határozatával elfogadta.

Ezen elfogadott szerződés s a hozott határozat 15 napon belül a városi iktatóban megtekinthető s a hozott határozat ellen bármely városi lakos által fellebbezés érvényesíthető.

Léva, 1906. évi szeptember hó 6 án.

Bódogh Lajos  
polgármester.

## A lévai ipartestület.

Csendben, szinte észrevétlenül végre valahára megalakult Léván is az ipartestület. A ki tudja, hogy hosszú idő óta akadályt és fáradságot nem ismerő férfiaknak mennyi előítélettel mennyi téves felfogással kellett megküzdeniök, még ezt a hasznos és egyedül a kisipar érdekében felállított intézményt városunkban is megalakíthatták, az bizonyára nevezetes intézményként fogja megjelölni városunk történetében azt a dátumot, melyen iparosaink értelmesbbjei az ipartestület megalakítását kimondták.

Igen természetes dolog az, hogy valamely társadalmi osztály sulya és hatása attól függ, mennyiben tudja magamagát érvényesíteni a közéletben, mennyiben tudja magát emancipálni a más társadalmi osztályok nyomása alól. De ezt csak akkor képes minden társadalmi osztály elérni, ha már a tudásnak és szakműveltségnek oly fokára emelkedett, hogy az egyoldalú szűk látókörből kiemelkedve, az élet sokszálú érdekeit maga is képes mérlegelni és a közjót nem csak felismerni, hanem

esetleg saját érdekeinek támogatása céljából is megvalósítani kívánja.

A lévai iparosok lamentációja nem mai keletű. Egyre hangzott a panasza a tőke nyomása és más idegen befolyás ellen. Hallottuk, hogy az ipartügyek avatlatlan kezek intézkedése következtében sok esetben valóságos gordiusi csomóvá kuszázódtak össze. Inasok fel szabadításuk alkalmával elő tudták sorolni, hogy például a szabaduló lakatos inas képességéről szabó mesterek által adott vélemény alapján állított ki az iparhatóság bizonyítványt. Hanem azért meg volt a lévai iparosok nagyrésztében a maradisághoz való ragaszkodás, hogy fel nem ismervén az egyesülésben rejülő erőt nem akartak a maguk lábán járni s inkább tengődtek hatáskör nélkül, pusztá temetkezési társulatokká súlygyert ipartársulatokban a városi tanács, mint I. foku iparhatóság felügyelete alatt, sem hogy ipartestületté alakulva saját sorsuknak intézését önmaguk vegyék kezükbe.

A lévai iparosok egy része, különösen a csizmadiák nem akartak ipartestületet, sőt úgy tudjuk, hogy a politizáló része most is az ipartestület megalakítása ellen foglalt állást s megfélembeszte a testület megalakítását kimondó határozatot. Szinte érthetetlen előttünk a ragaszkodás az ugynevezett ipartársulathoz, melynek semmi hasznát nem láttuk s hogy él és létezik, ezt is csak akkor tudtuk meg, mikor a farsangi meghívók között a farsang hét-főjén tartandó szokásos bála a csizmadi ipartársulat meghívóját olvastuk. De minden ellenszenv nélkül mondván sem társadalmi, sem ipartügyi téren életjelt nem adott soha magáról. Azt tudjuk, hogy ha a társulati tag meghalt, a szolgáló mester berendelte a tagokat a temetésre s az évi közgyűlés főiárgyát a beszédett jutalékok egyénekenkénti felosztása képezi. De azt nem gondolják meg, hogy akár taunoc szegődtetés

vagy szabadítás, akár a legény és mester között felmerült vitás ügy elintézése végett az iparhatósághoz kell szaladgálni, hol bizonyára jó akaratú és körültekintéssel, de sok esetben az iparosok érdekeire való tekintet nélkül intézték el ügyeiket.

Mi úgy gondoljuk, hogy a mostan létező ipartársulatok közül azok, melyek ellenzik a testület megalakítását, attól félnek, hogy a megalakult ipartestület elveszi a társulatok eddig apródonként gyűjtött tőkéjét. Hát ez túlzott agodalom. Mert az ipartestület új alapokon indul, a régi társulatok ennek keretében megtarthatják eddigi szokásaikat, alap-tőkéjüket. A testület alapszabályai nem zárják ki a társulatok eddigi törvényeit, a mennyiben azoknak, mint részeknek a testületben való elhelyezése akadályba nem ütközik s azt a funkciót, a mit eddig teljesítettek, ezután is csak úgy teljesíthetik, mint az előtt s tőkéjüket csak úgy arra használhatják mint azelőtt. Tőlük azt elvinni soha senki sem akarta s nem is fogja.

Az ipartestület feladatát és előnyeit lapunkban már sok ízben ismertettük. Azt ezuttal ismételnünk nem kívánjuk, de hangsúlyozzuk, hogy az iparosok érdekeinek gondozásával, annak elérésére szükséges eszközök megválasztását és megszerzését csak az ipartestület végezheti kellő szakértelemmel. Ha a megalakulás nehézségein túlestünk, fogjuk látni, hogy terhet nem csak hogy nem ró az iparosokra, de azokat mint tagjait, számos, eddig nem ismert előnyben részesíti. Ennél fogva saját érdekükben is arra kell kérnünk iparos polgártársainkat, hogy ne opponáljanak az imént megalakult ipartestület ellen, hanem közös erővel, közös egyetértéssel emeljék azt arra a magaslatra, melyre a törvény is állította, a hol iparosaink ügyeinek és érdekeinek méltó képviselője és tekintélyes pártfogója lehet.

## A gyermekek idült székrekedéséről.

Irtá: dr. Deutsch Ernő.

A jelenkor egy igen gyakori megbetegedéséről, a gyermekek idült székrekedéséről akarok röviden megemlíteni; egy bántalomról, melynek elterjedése óriási, hordereje nemkülönben mégis édes keveset törődnek vele a szülők. A székrekedés azon formájáról fogok értekezni, mely az illető gyermek életmódjának s nem megbetegedésének következménye.

Sokat vétenek a modern szülők azon törekvéssel, hogy gyermekeikre lehetőleg „ápláló“ ételeket kényszerítsenek. A fehérnyedus, székrekedést létrehozó táplálékra fektetik a főszlyt, az eddességek, térszataneműk és vegetabilákat lehetőleg számúzik a gyermekek asztaláról, sőt fontos szerepet juttatnak nekik a görvélykór létrejöttében. Tartsuk szem előtt azon megdönthetetlen igazságot, hogy az ember nem abból él, amit eszik, hanem abból, amit megemészt s az emésztés kellő lefolyása, mint azt a Nobeldíjjal kitüntetett orosz tudós Pawlow állatkísérletekkel bizonyította, csupán kellő kedélyállapot mellett lehetséges; vagyis a gyermek izlésének megfelelő kevéssé tápláló étel több eredményt fog létrehozni, mint a magas tápértékű, de kedv nélküli bekebelezett. A szülők a tápértéket tarva szem előtt, tej s húsra fektetik a főszlyt, míg a széklelet elősegítő főzeleket, burgonyát és fekete kenyeret mellőzik.

Nagy szerepet játszanak a székrekedés idült létrejöttében a csecsemőkorbán rendszeresen keresztülvitt beöntések; a kised a spontán székleletől teljesen leszokik s bélrendszerre a müleges kúritás továbbra is mintegy megkívánja. Sok gondos szülők nagy ügyellellettel van a táplálkozás rendszerességére, de nem figyelmezteti a gyermeket arra, hogy az egészség fenntartására nemcsak a táplálék rendszer időben s kellő mennyiségben való felvétele, de a széklelet rendszer keresztülvitele is szükséges; ily gyermekek ellustulnak, nem keresik fel kellő időben az illemhelyet s így fejlődik rossz szokásból egy idült megbetegedés. Az iskola is sokat vét, az iskolába

## TÁRCZA.

## Iskolai év kezdetén.

Isten, vezére ifjú életünknek,  
Buzgó imára nyilnak ajkaink.  
S bár napjaink, miként az álom, tünek,  
Minden szent kerdet új kérésre int  
Ha hü s virág színet és illatát,  
Fa dus gyümölcsét, madár szép dalát  
Neked, Atyánk, halál szokta adni,  
Légy jó tőlünk érzelmiinket fogadni.

Miként az utas tikkasztó melegben  
Hüs lombárnyékban huzza meg magát;  
Vagy aludván, fölötte szellő lebben,  
S ragyogni látja remény csillagát:  
Mi is szülők és testvérek között —  
Vagy kit sors hányván, más ha' költözött —  
Egy év bezártán édesen pihentünk,  
S kedv- és erőgyűjtésben többre mentünk.

De már a munka részét újra várjuk;  
A zászló bontva, fegyver élesen.  
Te légy velünk, óh, mennyi királyunk,  
S hitünk Vezére, oh, ne hagyj te sem.  
Bogedj szomjazzunk s adj forrásvizet;  
Küladésbe' bátor, tiszta, hü szívet.  
Kutatnunk hagyj, hol süri éjhomály van,  
Békéhez jutnunk romboló viszályban.

Első-, utolsó-, nagy-, kiscsiny- s középnék  
Te adj erőt bölcs mértéked szerint.  
Haladjon utján a nemesnek, szépnék,  
Az „alma mater“ hü gyermeke-ként.  
S ha tévelyeg, vagy botlik, jer, vigyázz,  
Magát s szeretit ne ériúste gyász.  
A bu boruját tőle el Te hársítad,  
S utja végén szép sima köre állítad.

Ima itt buzgó vezéri iskolánknak,  
Óh, áldd meg Isten s védjéd őket is.  
Vidd arra, merre egyházunk s házáknak  
Dicső jövője s boldogsága viss.

Nöjünk u' áruk, mint a palma fa,  
Tudjon virulni mindegyük maga.  
S gyümölcsét is másnak hasznára hozza,  
Kárt s szenvedést magának sem okozva.

Es most bocssás el beundakot, nagy Isten,  
Házad javát vitetvén el velünk,  
S hogy náladnál szeretőbb atya nincsen,  
E hittel tartasad érző kebelünk.  
S ha majd sajkánk az élet tengerén  
A bus enyészet örvénybe mén:  
S nyitván kegyelmed fenyves ajtait,  
Lelkünk' az égi boldogságba vidd.

Tóth István.

## Hozzák a rendjelet.

Az irodavezető ur harminc évi hü szolgálataért tuberkulózust és koronás eszüt érdemkeresztet kapott.

Az első a porosakták, a nedves irodafal és az asztal fölő való görnyedés juttatták neki, az ordót pedig a királyi kegy. S a történelmi igazság, megköveteli, hogy a tídvész jóval előbb talált rá a dohos irodaszobában, mint a felség legkegyelmesebb kegye.

De egy napon végre az is megjött. A hivatalos lapban olvasta az irodavezető ur az erről szóló hirt és nagyon boldog volt.

A legtöbb ember meglevenedik a boldogságtól, áradozik, szilipeket nyit az örömeinek, szertelenkedik, tombol, kacag, sőt még sir is. Temperamentuma válogatja.

Az irodavezető urból mindössze egy görösös köhögő rohamban tört ki az öröm és fagyos forróság ütött ki rajta. János, az irodaszobla, azt hitte, hogy menten kiszakad a lélek belőle.

Úgy vitték baha kocsin a Bokréta-utcába.

Ősz volt és a sár puha szőnyeget terített a kocsi elé a kis város utcáin.

A kocsi ringatta, a köhögése alább hagyott s az irodavezető ur zemeit lehunyva arra a régmúlt napra gondolt, a mikor szintén így kocsizott, de fiatalon, duzzadó reménykedéssel telve s az oldalán Rozálkával. Haza a templomból.

A lovak sörénye mellett piros kendő röpdösött és a kocsis vigan patogtatott bokrétás, pánklikás ostorával.

— Oh, hogy Rozálka meg nem élhetett ezt a mai szép napot is.

Mire hazaért, reszketett a hidegtől és a derék Kubicsekné herbateát forralt neki és fagygyus gyo'csot melegített a mellére.

Agybafeküdt és kábult fejjel hallgatta, mint duruzsol a tűz a caerépkályhában és mint duruzsol a megkoppadt bundája öreg cirnos a karosszék váján.

A szoba levegője te'i volt a herbatea, a fagygyu és a birsal'mák szagával. Ez a keverék émelgyős volt, de külön külön eszébe juttatta a szegény, elköltözött Rozálka anyáskodásait.

Ő nagyon szerette a birsal'mát. Ő teregette girhes mellem a fagygyus gyo'csot ha köhögtem és ő tudta a világ legjobb herbateáját főzni, bárha Kubicsekné is jó asszony.

Az ágygyal szemben függő és pipafüsttől megteketetett olajos képre tévedt a tekintete.

Az elment asszony képére, a melyet Hradil, a festő pingált hálából, a mikor a vézna fiut besegítette a század irodába manipulans őrmester korában.

Mirtussal és fehér fátýollal ábrázolta Rozálkát a kép és ultramarin kék szemével kacérkodva kanditot át a rámán a másik képre, a melyen egy szakállal kitoldott őrmester feszített a tizekötéves szolgálati éremmel a mellén földiszítve.

A képek megfakultak, mondom, de az a nézés, a mivel az irodavezető ur nézte az öreg képeket, megfrissítette a színüket.

És az irodavezető urnak ez a gondolata támadt:

A mint jobban leszek és a nagyságos törvényszéki elnök ur melleme tűzi a koronás eszüt keresztet, ráfestetem erre a képre a kitüntetés, melylyel ő felségének uralkodói kegye megtalmozta polgári és katonai, igenis katonai érdemeimet.

Igen; szőszerint így gondolta ezt végig az irodavezető ur. Kicirkalmazott és loyalian.

Részlet volt ez a mondat a kitüntetés megköszönő beszédből, a melyre már esztendőök óta készültáhitatos, mohó sóvárgással. Azokból a beszédekből leste össze a magát, a várva-vártat, a melyket a nagyságos elnök ur és méltóságos királyi főügyész ur tartottak az üdvözölő bírói és tisztviselői karnak, a mikor a királyi kegy Ferenc József rendjelet tűzött a gomblyukukba.

Ez a két házi ünnepe a törvényszéknek az ő ragyogó emlékeivel emelkedett ki

siető gyermek nem végzi szükségletét, az osztályból nem keredzkedik ki, egyrészt mert nem akarja a tanítót bosszantani, másrészt, mert szégyenli magát (különösen leányok.)

Ily gyermekek napokig nem keresik fel az illemhelyet, míg édesanyjuk valamely háziszerral segít rajtuk. Néha egy időn át rendes a széket, majd ismét székrekedés lép fel, más esetekben a bélben pangó bélsár okozta izgalom folytán hurutos tünetek s vele kapcsolatban hasmenés jelentkezik. Gyakran nap-nap után van székelete a gyermeknek, de nem elegendő, úgy hogy a bélsár egy része mindig visszamarad a belekben; ily esetekben a széketét rendkívül kemény, bogyszerű, sötétbarna s az éjjeli edény falához koppan, mintha kavics volna. Valamint az álló vízben busásan teremnek az apró, rothadást létrehozó baktériumok s létrejöttüknek s szaporodásuknak gátat vett a folyóvíz, úgy van az a bélben is, a pangó bélsár melegégya a mindenféle mérges anyagokat termelő mikroorganizmusoknak, míg a rendszeren működő, emésztő szervekből ezek mihamar kitarakodnak. E mérges anyagok felszívódása hozza létre az „autointoxicációt”, az önmérgezés tünetcsoportját, mely néha hirtelen fellépve egy heveny, vagy lappangva lefolyva, egy idült megbetegedés képét adja.

A még néhány órával megelőzően jókedvűen játszódozó kisdedecknél hirtelen lázak, deliriumok lépnek fel, mely tünetek kellő orvosi beavatkozás híján halálos kimenetelre is vezethetnek. Az idült megbetegedés képe alatt lefolyó székrekedések a szerveket összeségükben támadják meg. Gyakran a börmegbetegedéseket hiába kezeljük külsőleg kenőcsökkel, az eredmény — 0, ha nem szüntetjük meg a székrekedést. Akárhány vérszegény gyermek óriási mennyiségű vas- és arzén-készítményt fogyaszt, pedig bántalmat gyógyításának kulcsa a vér képzését gátló székrekedésben rejlik. Keserű anyagokat, kezeit s sok egyéb ugynevezett étvágygerjesztő gyógyszert hiába szedik a székrekedésben szenvedők, mert gátolt emésztés mellett étvágy nem keletkezik. A vese van hivatva a mérgeanyagoknak kitarására, egy ideig győzi a káros tényezők behatását, majd ellentálló képessége gyengül, megbetegszik, mi a vizelet kóros elváltozásából mutatható ki, e kóros elemek mihamar eltűnnek, ha székelés rendes időközökben végeztetik. Ugyanígy vagyunk számos ideg és kedélyváltozással, mely egy csapásra eltűnik, ha az emésztés kellőképpen van szabályozva.

Nem tartozik e cikk keretébe a kóros tünetek kimerítő taglalása s még kevésbé a gyógyítás keresztülvitele mikéntjének részletes ismeretése, csupán néhány oly

mindössze az ő harminc évig tartó hétköznapjainak rengetegéből.

És ezeknek a mására sovárgott, a mikor körmölt, a mikor rubrikázott, a mikor poros iratsomókkal bajlódott napestig.

Csak hogy ennek az olkövetkezendő ünnepnek ő lesz a középpontja. Az ő szobájába jönnek majd be a nagyságos és tekintetes urak ünnepies fekete kabátban, keztyűsen és a nagyságos elnök ur beszédet intéz hozzá, felsorolva kitűnő érdemeit. És ő meghatottságtól reszkette felel majd és a lapok megírják. Így lesz.

— Csak volna el már ez a kis meghülés, Jó forrón adja azt a teát, Kubicekné lelkem.

— Tessék, tekintetes ur. A tekintetes ur szürceölve itta a lörét és nagyon örült, hogy megköhögte.

Felszakad a köhögés, há! Istennek. Jó is, mert sietni kell. Lehet, hogy már holnap itt is lesz a törvényszék. Testületileg lesz itt. Tisztítsa meg az ablakokat, Kubicekné lelkem és a karosszékekről szedje le a sirting bevonatot. És konyak is legyen és pogácsa a cukrásztól. Finom, vajás pogácsa. Omlós. Hozzák a rendjeletem, az én csillógó, ezüst rendjeletem.

Az irodavezető ur éjjel sokat köhögött, fuldoklott és már hajnalodott, a mikor elaludt. A koronás ezüst érdemkeresztről álmodott eleinte és az ünnepeltetésről, a küldöttségéről.

Sajátságos volt ez az álom.

Az érdemkeresztet egy nagy disznóölő késsel tüzték a mellére. Érezte mint furódik át a mellén és felsikoltott a fájdalomtól.

De azután újra elaludt, álomtalan mély álomba merült.

tényre akarom a szülőket figyelmeztetni, melyek szem előtt tartásával élethossziglan szükséges gyógyszerzedéstől menthetik meg gyermeküket.

Mint már megelőzőleg kifejtettem, az ugynevezett tápdus ételek (tej, hus) leginkább vezetnek a székrekedésre, a gyermek kevert táplálékot kapjon, mely étvágyára és székelesére egyaránt jó hatással van. Vajás kenyér (Graham), fehér sajt, savanyu tej, csukamájoaj, gyümölcs, kompot, főzelék néha csodás hatást gyakorolnak az eddig csupán tej s hussal táplált, székrekedésben szenvedő gyermekek.

A gyermeket szükségletei rendes végzésére szoktassuk, legjobb, ha az ebéd utáni időt jelöljük ki, mert ilyenkor nem siet az iskolába. Tanítsuk a gyermekeket arra, hogy ha székelesére ingert érez, ne gátoltassa magát sem a tanítás, sem a szégyenérzet által, hanem keresse fel haladék nélkül az illemhelyet.

Hashajtókat, teöntéseket, végbélkubokot, masszaget, csupán orvosi tanácsra alkalmazunk.

Sok szó esik manapság a vakbélgyulladásról, míg a napilapok hasábjain is nyilatkoznak a sebészet nagyjai és nem hangulyzhatják eléggé, hogy mint a bántalmak javarészenek, úgy ezen megbetegedésnek is gátat vehetnének a kellő elővigyázat által; a kora gyermekkorától kezdve rendes székelesre szoktatott egyén csak elvétve lesz áldozata a megbetegedésnek!

### A F. M. K. E. közgyűlése.

Lapunk egyik előző számában már megemlékeztünk arról, hogy a F. M. K. E. ez évi nagygyűlését, Liptóvármegyében a Szentiványi-Csorbatón tartja meg és ugyanakkor közöltük a részletes programot is. A közgyűlésen — mint minden évben — az idén is nagyon sokan vettek részt és ez alkalommal váasztották meg egyhangulag az egyesület elnökévé Edelsheim Gyulay Lipót grófot. A F. M. K. E. eddigi elnöke Thurócy Vilmos, v. b. t. cs. és kir. kamarás, nyug. főispán, tudvalevően leköszönt ezen állásáról.

A közgyűlés lefolyásáról — melyről már a napi lapok bővebb tudósítást hoztak — a következőkben számolunk be olvasóinknak: Augusztus 28 én tartotta meg a F. M. K. E. XXI-ik évi közgyűlését Lits Gyula hontvármegyei főispán elnöke és nagy érdeklődés mellett. Az elnök megnyitja után fölolvasták Thurócy volt elnök bucsulevelét, melyet a közgyűlés jegyzőkönyvébe iktatott és Thurócy örökös tiszteletbeli elnökévé választotta meg. A közgyűlés azután Edelsheim Gyulay Lipótot egyhangulag elnökévé választotta.

Az elnökség határozati javaslatainak elfogadása után a főtítkárt jelentette, hogy Balassa emlékére az egyesület Csorbatón emléket állít. Azután Balogh Bertalan, a Borsodi Kultúregylet főtítkárá tartott föl-

Kubicsekné pedig reggel, úgy kilenc óra tájt, kisirt szemmel, óbégatva indult neki a főutcának, a Kegyelet Jakab szomorú boltja felé.

Az irodavezető ur lapos, alvó mellel feküdt az ágyán és türte, hogy a sarkig nyitott ablakokon beárad a ködös reggeli levegő.

A kitüntetés pedig már utban volt a Bokréta-utcai lakás felé.

János, a szolga hozta, Az urak nem értek rá. A zsebében hozta, szépen bebucyálva egy papendeli dobozba.

János kopogott az ajtón és mert választ nem kapott, hát óvatosan nyomta meg a kilincset és beoldalgott a küszöbön.

— Jó reggelt! tekintetes ur. Elhoztam a kitüntetési úgydarabot. Ihol a vétiv, tesszen aláírni.

A tekintetes ur nem felelt s ezért János odalépett az ágyhoz, hogy fölrázza. Meg is rázta és a tekintetes ur álla furcsán nyiszorogva felzökkent a mellére s az egyik szemhéja felnyitott félig.

János visszatoppant és keresztet vetett. Ez bizony meghalt. Mit csináljak most már? A kereszt végre is ő neki dukál, hát most minek is vigyem vissza?

A vétivot zsebbedugta, az iskátulyát előhalasztta a nadrágja zsebéből és az egész ókmókot rátette az irodavezető ur hallgatag pihenő mellére.

Keresztet vetett ujfént, sarkon fordult aztán és kiment.

S ezzel az ünnepies aktus véget ért.

Az ünnepies aktus, a melyről annyit álmodott aktái között a kitüntetett halott robotos.

Palásthy Marcel.

vasát a kultúregyletek országos szövetségéről.

Az elnökség évi jelentése szerint a tagok száma 1400-al szaporodott és az egyesületi vagyon 261,000 korona. A Semberyhagyaték ügyében az egyesület az érdekeltekkel kiegyezett.

Az egyesület 45 óvodát tart fenn, a nyelvhátárokon 107 népkönyvtára működik. Örömmel fogadták, hogy a honvédelmi miniszter az egyesület által alapított népkönyvtárak mintájára az ország összes honvédelmésait könyvtárakkal szereli fel. Az egyesület jövő évi költségvetését a közgyűlés 93,000 koronában állapította meg.

Az egyesület hódolattal köszöntötte a királyt és elrendelte, hogy az egyesület működése Pozsonymegyére is kiterjesztessék és a Léva városi és járási választmányt önálló hatáskörrel ruhazza fel. Ezután köszönetet szavaztak gróf Apponyi Albert közoktatásügyi miniszternek, hogy a népkönyvtári államségélyt 5000 koronával felemelte, felhatalmazván az elnökséget, hogy a községi és katonai népkönyvtárakon kívül munkás-, tanonc- és kórház-könyvtárakat is szervezzen. A közgyűlés a budapesti Nemzeti Kaszinó jutalmidját Kerényi Nándor barszentmártoni, Bende nyitrai püspök jutalmidját Arvai János nagybittsei katolikus tanítónak szavazta meg. D. cs. oklevelet kapott 28 tanító, tanítónő és óvónő.

A közgyűlés után 300 teretű bankett volt, amelyen számos felköszöntő hangzott el. Délután a vendégek kirándulásokat tettek és este sikerült táncmulatság volt.

### Cseléd-bizonyítvány.

A cseléd-törvény arra kötelezi a munkaadót, hogy hamis bizonyítványt állítson ki a szolgálatból kilépett cseléd részére. A tolvaj, naplopó, munkakerülő, áruklodó cseléd bűneit el kell hallgatni, mert a valónak a bizonyítását, rossz minőségű bizonyítvány kiállítását a törvény nem engedi meg.

Idevonatközzé az a lipcsei felsőbb bíróság nemrégiben ítéletet hozott, a melyben a volt szolgálatadó nagyobb összeg megfizetésében marasztalta el, melyet a cseléd új gazdájától ellopott.

A bíróság azzal az indoklással marasztalta el a volt gazdát, mert lopáson ért cselédjének új bizonyítványt adott, s abban hűségét is dicsérte és így az új gazda bizalmát a méltaita a megbízhatlan cselédet.

Nálunk például elfogadott elv, hogy rossz bizonyítványt adni nem szabad. Es ez érthető is.

A legtöbb esetben ugyanis a gazda és cseléd közti viszony megszakadása a viszony tarthatatlanságának következménye. Vagy a gazda nincs megelégedve cselédjével, vagy viszont.

Ha a bizonyítványban a gazda a cseléd iránti véleményének adhatna kifejezést, természetesen, hogy a bizonyítványok legnagyobb része a cseléd hasznavehetlenségét bizonyítaná, a mi aztán a cseléd, vagy hát sok cseléd megélhetését tenné lehetetlenné.

De viszont az okvetlen jó bizonyítvány meg a gazda helyzetét nehezíti, mert ha egészen nem is, részben mégis acceptálja a bizonyítvány kiállításait, és kap sokszor olyan cselédet, a ki álló helyet sem érdemel.

A cselédkönyvekben egyenes utalás van a jó bizonyítvány kiállítására, mert ott hűség, ügyesség, szorgalom és eskücsöcsesség bizonyítására rovat van. Abba tehát valamit írni kell, és mivel sok esetben, a valóságnak megfelelően, biza oda nem a leghízelgőbb dolgokat lehetne írni, de nem szokás, a sablonos „kielégítő”-vel lesz kitöltve. Ebből természetesen az új szolgálatadó nem tud semmit, következtetni sem következtethet semmit.

A munkások munkakönyvei és az ipari alkalmazottak könyvei e tekintetben sokkal célzárúbbak. Ott holmi dicsérikadák bejegyzésére szolgáló rovat nincs. Egyszerűen az alkalmaztatás idejét és módját bizonyítani. Ilyen formában volnának a cselédkönyvek is szerkesztendőek, de megállapítandó volna még az is, hogy a szegődés céljaira szolgáló elbocsátási bizonyítványban is egyszerűen a szolgálatban eltöltött idő és annak megszüntése, illetve az elbocsátás ideje volna felemlítendő.

Hát az tény, hogy ezt a kérdést úgy megoldani, hogy az minden irányban megfelelő legyen, nehéz. A gazda a cselédfogadásnál ugyszólván a sötétbe ugrik; Információ szerzésre se ideje, se alkalmja nincs, és így felfogadja a cselédet egyszerűen a bizonyítványból kiolvasható vélemény alapján. Az meg a legtöbb esetben nem tárja elé a valót, a mit azonban ő már későn tud meg.

Sokkal helyesebb volna tehát úgy állapítani meg ezt a dolgot, hogy az elbocsátási bizonyítvány vagy egyáltalán írott bizonyítványban csak a szolgálati és elbocsátási idő volna bejegyzendő, a cselédkönyvekből pedig a minősítési rovatok kihagyatának. Akkor legalább a gazda nem táplálna a legtöbb esetben alaptalan reményeket az írott valótlanosságok folytán és talán a cselédet is jobb magaviseletre ösztönöznék, tudva, hogy nem a bizonyítvány dicséri, de neki kell arra érdemeiket szereznii.

## Különlélek.

— **A lévai r. k. főgimnázium** nyolc osztályba a folyó tanév 298 diák iratkozott be. És pedig az I. a) osztályba 42 tanuló, osztályfőnök *Gácsér Endre*, az I. b) osztályba 42. osztályfőnök *Édes Jenő*, a II. osztályba 60. osztályfőnök *Gyulányi Lajos*, a III. osztályba 42. osztályfőnök *Baltavári Jenő*, a IV. osztályban 38. osztályfőnök *Pózna József*, az V. osztályban 29. osztályfőnök *Cserrei József*, a VI. osztályba 19. osztályfőnök *Preszeller Ferenc*, a VII. osztályba 7. osztályfőnök *Hadady Géza*, a VIII. osztályba 19. osztályfőnök *Sinkovits Ferenc*.

— **A lévai polgármester** — mint — lapunk annak idején közölte — az alispán javaslat alapján Barsvármegyei közigazgatási bizottság által — az alispán ellen használt sértő kifejezések miatt — állásától felfüggesztetett. A polgármester a közigazgatási bizottság ezen tisztségű, törvényelleni ítélete ellen fellebbezett; fellebbezésének a belügyminiszter helyt adott a öt állásába azonnal visszahelyezte. Az okmányok, melyek az ügyet teljes világitásba helyezik igen érdekesek és azokat egész terjedelmükben közölni fogjuk.

— **Virághullás.** Hozzászoktunk ugyan a halál, az elmulás gondolatához, mert kitép s legázol a vihar kemény völgyet, nyíló virágot is: még is kimondhatatlan fájdalommal állunk meg egy fiatal leány ravatala mellett, ki még nem ismerte az életet, már is elhervadt, mielőtt a mindent megérelő ősz eljött volna. Önkénytelen ajkunkra tolni e kérdés: miért!? Részvétellel vesszük most is a gyász- hírt, egy kedves, fiatal leány elhunytáról, ki szüleinek öröme, büszkesége volt s ki még csak az élet tavaszán állott, *Laky Vilmos* fővárosi polg. iskolai tanár, városunk fiának családjába kötözött a gyász és szomorúság, mert leánya, *Paula* alig 19 éves korában Leván a hol szüleinek vakációt töltötte, elhunyt. A korán elhervadt leánykának porrézeit ma délelőtt 11 órakor helyezik örök nyugalomra. Mélyen sujtott szülei a következő gyászjelentésben tudatják mélyeséges bánatukat: *Laky Vilmos* és felesége *Laky Vilmosné sz. Mácsai Anna*, úgy maguk, mint gyermekeik s rokonaik nevében, nagy fájdalommal tudatják, hogy szeretett leányuk, illetve testvérük s rokonuk *Laky Paula* f. évi szept. hó 7-én d. u. 3¼ órakor, életének 19 ik évében, az Urban jobblétre szenderült. A kedves es feledhetlen megboldogult áldott porai szept. 9-én d. e. 11 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartása szerint beszenteltetni és a lévai sarkertben örök nyugalomra tétetni. Drága halottnak lelki üdvéért az engesztelő sz. mise áldozat szept. 10 én reggel 7¼ órakor Leván a plebánia templomban fog a Mindenhatóknak bemutatni. Leván, 1906. szeptember hó 8-án. A dás és béke lengjen drága hamvai felett!

— **Áthelyezés.** *Surányi Gyula* k. r. főgimnáziumi tanár táviratilag Temesvárra helyeztetett át, gimnáziumunkhoz pedig *Ambruster Sándor* k. r. tanár és *Édes Jenő* világi tanár jöttek.

— **Kirendelés.** Az igazságügyminiszter *Holy Gyula* lévai járásbírói joggyakorlókat az ugyanitteni járásbíróság mellett alkalmazott ügyészégi megbízottnak állandó helyetteseül rendelte ki.

— **Szappangyár** a város kellő közepén az iskola es templom tözszomszédságában. — Megtörtént *Leván*, egy fejlődő s a modern haladás iránt érzékelő bíró rendezett tanácsu városban, hogy a városi tanács és a város közönsége akaratának ellenére az építkezési engedélyt a *szomszédok meghallgatása nélkül* kieroszakolták. Hát biz az ugy történt, hogy a tanács a gyárepitésre az engedély kiadását megtagadta; indokolt is a gyár tüzveszélyes és büzös, dögleletes anyagának a közegészségre való veszélyes voltával. — Az alispáni hivatal azonban — a közérdek — ellenében az egyéni tulajdon és szándék érvényesítésének tiszteletben tartása mellett döntött a gyár építésére az engedély kiadásához — mivel az szerinte is csak műhelybővítés — megelőzendőnek itele a szomszédok meghallgatását. — E képzelteti, mily kínos, kellemetlen benyomást tesz a város értelmes közönségére egy ily alispáni intézkedés — Igazán ideje volna már a sokat hangoztatott városok autonómáját megteremteni! főként kisebb megyékben, ahol a székhely *faluhelyen* van, nem fejlődik ki a hatóság érzelke a városok fejlesztésének feltételei iránt. — *B — ti.*

— **Halálozás** a következő gyászjelentést kaptuk: özv. *Sztankay Kalmán* szül. *Lakner Berta* a maga és gyermekei: *Mészáros Lajos* szül. *Sztankay Irma*, *Sztankay Kalmán*, *Sztankay József* és grünfeldi *Puxbaum Jenő* szül. *Sztankay Gizella*, továbbá menyé és vejei: *Jerfy Sari*, *Mészáros Lajos* és grünfeldi *Puxbaum Jenő*, nemkülönben az összes rokonok nevében mély fájdalommal tudatja; hogy forrón szeretett, felejtethetlen fia, illetőleg testvért, sógoruk és rokonuk *hermányi Sztankay Ernő* a magyar-óvári gazdasági akadémia haligatója ez évi szeptember hó 5-én este ¾ 10 órakor, életének 26-ik évében hosszas szenvedés után az Urban elhunyt. A drága halott hült teteme folyó hó 7-én delután 3 órakor fog a Vöröskereszt-kórház halottaskápolnájában, a r. k. egyház szertartása szerint beszenteltetni és a farkasréti temetőben ideiglenesen nyugalomra helyettesíteni. A gyászmise *Somogy-*

Sámsouban az ottani plébániatemplomban fog a Mindenhatónak bemutatni. Bpest, 1906. szept. hó 6-án. Aldás, béke poraira!

**Segélyező egyesületi gyűlés.** A lévai r. k. főgimnázium kebelében alakult segélyező egyesület ma egy hete tartotta évi rendező közgyűlését Sinkovits Ferenc kegy. r. tanár elnökléte alatt, melyen az elnök kegyeletes szavakkal emlékezett meg az egyesület eltávozott tagjairól. A megüresedett titkári állásra egyhangulag Preszeller Ferenc tanár választotta meg. Nyomban a közgyűlés után a választmány megállapította a segélyezendő tanulók névsorát és a segélyezés mérvét, öt tanuló az idén is fejenként 100 kor. élelmezési segélyt kap, számosan könyvszegélyben részesültek. Ruha segélyt azonban csak az első tanári konferencia után fognak kapni a tanulók. Együttal a választmány kimondta, hogy bukott tanulók semmiféle segélyre igényt nem tarthatnak. Felhatalmazta végül a választmányt az elnököt, hogy az első osztályban még könyvszegélyért folyamodó tanulók között könyveket osztasson ki.

**Házasság.** Báró Révai Révay László, Révai Révay Gyula cs. és kir. kamarásnak Saklabina és Blatnica várak örökös urának, Turóc vármegye örökös grófjának és főispánjának, a főrendiház örökös tagjának és nejének gróf ugerschbüzi, frattingi és pulzsi Borchold Róza csillagkeresztű és palohőlynek fia szept. 15-én délelőtt tíz órakor tartja esküvőjét Bpsten az egyetemi templomban báró Pittel Gyula kis-kálnai földbíró okos és neje báró Weisz Hortenstem Angela leányával, Lujzával.

**Automobil szerencsétlenség.** Nagysurány közsg határában a zsitvafődémési országúton lévő vasuti őrház mellett, szerdán este felé lovag Schoeller lévai nagybirtokos automobilja öv. Ambrus. Jánosné zsitvafődémési lakost elgázolta és oly súlyosan megsebesítette, hogy péntek reggelre nagy kínok között meg is halt. Az automobil Nagysurány felől jővén, szembe találkozott öv. Ambrus Jánosné kocsiával. A kocsi megállította a lovakat, kik az automobil püföklésétől megijedve az árok felé buzták a kocsi. — Öv. Ambrusné félvén a földüléstől kiugrott a kocsiból, de szerencsétlenül éppen azon oldalra ugrott, honnan az automobil jött, mely őt elkapta és rajta keresztül gázolt. A asszony lábai és válpercei összetörttek, mozdulni sem tudott és lepedőbe téve tették fel a kocsira és így szállították haza.

**A F. M. K. E. félévi mérlege.** A F. M. K. E. elnökségétől vett hivatalos értesülés szerint, a központi iroda 1906. évi január-junius hónapokban összesen 21,056.53 bett be és 20,842.90 koronát adott ki. — Egyenleg szerint maradvány 213.63 korona, készpénz, 69,800 kor. értékpapír, 25,740.35 kor. értékű alapítványi közlévl, és 2.94 kor. takarékbetét, összesen: 116,599.82 korona. Mután az egész 1906. évre 28 000 korona bevétel volt előirányozva, az egyesület 21,056.53 korona bevétele kedvező eredménynek tekinthető. Meg kell még említenünk, hogy az elnökség a megakarított pénzekből az idén is 6000 korona értékű koronajáradékot vásárolt, mely a törzstőke jelentékeny gyarapodását jelenti.

**Nagysurány-léva-bakabányai vasut.** A kereskedelemügyi miniszter Pallos Armin budapesti vállalkozóknak a m. kir. államvasutak Nagysurány állomásából kiindulólag Ohaj, Rendve, Szencse, Bolog, Pozba, Besse, Felsőpél, Alsópél, Garamlók, Nagy-kálna, Kiskálna és Kisszecske közöskégek érintésével a m. kir. államvasutak Léva állomáshoz csatlakozóan és az onat, Horhi, Élesfalu Bát és Bagonya közöskégek érintésével Bakabánya közöskégek vezetendő vasútvonalra kiadott előmunkálati engedély érvényét egy évre meghosszabbította.

**A csendőrtisztek új ruhája.** Szeptember elején megváltozott a csendőrtisztek egyenruhája. Az aranyzsinór lekerült a kabátnyakról, a ptykés gombot meg a lapos katonagomb váltotta fel. A zsinórzat is megváltozik, a zubbonyról teljesen eltűnik és az előírás szerint a csendőrtisztek új ruhája sokkal kényelmesebb és csinosabb a régivel.

**Hatáskör kiterjesztés.** A kereskedelmi és iparkamarák hatáskörének kiterjesztése céljából Kossuth Ferenc kereskedelmi miniszter a belügyminiszterrel egyetértőleg fontos rendeletet bocsátott ki. Hogy kiterjesztse a kereskedelmi és iparkamarák hatáskörét és eredményesebbé tegye működésüket, a miniszter utasítja a törvényhatóságokat, hogy minden, a kereskedelem és ipar körébe eső kérdésnél előzőleg kérjék ki az illetékes kereskedelmi és iparkamarák véleményét. Együttal intézkedett a miniszter, hogy az iparfelügyelők minden kérdésnél figyelembe vegyék a kamarák véleményét. Az ipar- és kereskedelmi testületek részéről a miniszterhez küldendő beadványok, kívánások és panaszok ezental a kamarák útján terjesztendő fel, mely azokat átküldés előtt véleményezni tartozik. Ezen intézkedéssel sok közvetlenleges fűtös munka kíméltetik meg, ami az adminisztratív eljárás tetemes megkönnyítésére vezet.

**Szöllő tolvajok.** Az édes szőlőre éhes ifju Kaffan Antal és ifju Halassi János lévai lakos munkakerülő suhancok a Kákas szőlőkben, a szőlőt erősen megdézsmálták. Bar a páztor éber figyelemmel őrködött, mindazonáltal az e tekintetben praktizált tolvajokat elcsipni nem tudta. Végre Uhrík János rendőrfőnökter lesben állt s ép akkor,

midőn újból a jelzett helyen megjelentek, hogy a szőlőt a gazdák bosszuságára, — előbb leszüreteljük — elfogta, bekísérte és megbüntetésük végett a mezőrendőri hatóságnak átadta.

**Kéményseprő tanoncokat keresnek.** Egy hajdudorogi kéményseprő mester két tanoncot keres a F. M. K. E. elnöksége útján. Fölkérjük a szülőket, a kiknek erre a mesterségre vállalkozó fiuk van, sziveskedjenek a F. M. K. E. központi irodájában jelentkezni.

**Öngyilkosság idegenben.** Steiner Mór, 5. gyalogezredbeli tizedes tolmási fiu, Boszniában Rogaticán szolgálati fegyverével agyonlőtte magát. Halála előtt több levelet hagyott hátra hozzátartozóinak, kiket az ezredparancsnokság kihallgatni kért arra nézve, hogy nincsen e ezen levelekben valami felvilágosítás az öngyilkosságra nézve.

**Új plébános.** Jezsó János kisapáti segédlelkész a főkapitán melleki plébánossá választotta meg.

**A körorvosok államosítása.** A belügyminisztertől sürgős megkeresés érkezett az összes alispánokhoz, mely szerint 10 nap alatt terjesszék föl a megyében működő körorvosok neveit, működési körüket, továbbá fizetésük és utiállányuk összegét. E statisztikai adatok beszerzése azért vált szükségessé, mert sürgős és komoly tanácskozások folynak a körorvosi állások államosítása ügyében.

**Megszurkált molnár.** Nagy forgalma van így ősz táján a kiskálnai molnárnak, most sok az örömi való. Csütörtökön megint sokan voltak az örök Cimmer Géza kiskálnai malmában. Az egyik molnárlegény Pompos Lajos megakartja a sorrendet bontani s egy mohi ismerősének akarta a gabonáját leörömi soron kívül, mire a molnár leszidta. E miatt úgy feldühösödött a legény, hogy kivette a bicikliját és Cimmer Gézát úgy összezurkálta, hogy azt súlyosan megsebesülve hozták a lévai kórházba.

**Lopás.** Herman Katalin bucsányi cigány nő Varga Antal zsitvafalusi lakos zseboráját ellopja és azt Nagyszombatban elzajogositotta. A tolvaj cigányasszonyra a zájogtulajdonos gyanakodott, rendőrt hívott elő, aki a tolvaj cigányasszonyt letartóztatta. A tolvaj nő bevallotta a lopást.

**Olcsó benzin.** A kereskedelemügyi miniszter a kizsádkák és kisiparosok támogatása céljából a fumei brassói a két budapesti, a mezőtelegdi, orsovai, orovici és pozsonyi petróleumgyárakon kívül megbizta a felsőmagyarországi kőolaj finomító részvénytársaságot, Turóc-szentmártonban továbbá a marosvásárhelyi petróleum finomító gyárat az adómentes benzin 100. kilogrammként 16. koronás árbán való szállításával. Így mindazon motor tulajdonos kisiparosok vagy kizsádkák, kik 100. kat holdnál kisebb saját vagy bérelt földbirtokon gazdálkodnak, az elsorolt gyárak bármelyikénél fenti kedvezményes áron szerezhetik be benzin szükségletüket. — Benzin kedvezményes áron való szállítása az illetékes közöskégek előjárósága által kiállított igazolvány felmutatása, illetőleg beküldése mellett történik. — Ezen igazolványt tartozik minden közöskégek előjárósága díjmentesen rendelkezésre bocsájtani az erre igényt tartó kizsádkák illetőleg kisiparosoknak.

**A tulipános ingek.** Ezy „élelmes“ bécsi cég, név szerint Leopold Landeis (W en XII, Schönbrunner-strasse 179.) tulipános ingeket hoz forgalomba Magyarországon. A hazafias vevőközönség tájékoztatására felelőtlik, hogy az ingek, melyeket a bécsi cég a tulipán védőszármányai alatt akar a nyakunkba varrni, a következőképpen vannak adjuszta: Az inget átkötő papírszalag jobb és bal oldalán szárnys angyalok láthatók, kezükben tulipánnal, mellettük a magyar szent korona (!), közepütt két piros tulipán, nemzetiszínű csokorral, Magyar ingek, tulipános fehérnemű feirással.

**Nem okleveles gazdatisztek gyakorlati vizsgája.** A földmívelésügyi miniszter újabb rendeletet bocsátott ki, melylyel az oklevéllel nem bíró gazdatiszteknek módot nyújt oly bizonyítvány megszerzésére, melynek alapján az 1900. XXVII. t.-c. 25. § ban felsorolt birtokokon az 1906 év után is akadálytalanul alkalmazhatók legyenek s az alkalmaztatásuknak megfelelő gazdatiszti címeket használhassák. E vizsgára csak azokat bocsájtják, kik az 1901. évi május 1-je előtti legalább öt évi gazdasági gyakorlatot igazolhatnak. A gyakorlati képesítő vizsgát az 1906-7. évi teli idény alatt a debreceni, szükség esetén még más m. kir. gazdasági tanintézetnél e célra kiküldendő „vizsgálo bizottság“ előtt tartják meg. A folyamodványok legkésőbb október hó 31-ig küldendő be a debreceni m. kir. gazdasági intézet igazgatóságához.

**Közönségköréből.**  
Köszönet nyilvánítás.  
A „Lévai Keresztény Munkásegylet“ elhatározta, hogy még az év folyamán saját tagjaiból zenekart, „rezesbandát“ szervez. A még fiatal egyesület a társadalom nemese gondolkodására és áldozatos nagylelkűségére támaszkodott. Reményében nem csalatkozott. Az eddigi szives adományokat hálás köszönettel nyugtázzuk.  
Kónya József 2 kor. Kern Testvérek 3 kor. Záhorsky István 1 kor. Klain Ödön

2 kor. Monaco Mozé 4 kor. Schubert 1 kor. Belcsák Béla 2 kor. Gyulányi 1 kor. Ertler Armin 1 kor. Arvay József 2 kor. Csekey Vilmos 1 kor. Tokody Imre ifjabb 1 kor. Bartos József 1 kor. Mácsay Lukácsné 1 kor. Thurócy János 1 kor. Jánosy István 1 kor. Veszeiy Antal 1 kor. Macsuha Gyula 40 fill. Hribik Ferenc 1 kor. Behula József 1 kor. Amstetter Antal 40 fill. Bllan Adolf 2 kor. Ondrejkovits Testvérek 1 kor. öv. Kiss Pálné 1 kor. T. 3 kor., 40 fill. Zvrhokril Mór 1 kor. öv. Soósné 10 korona, Medvecky Sándor 2 kor. Jozsefcsek Károly 2 kor. N. N. 20 fill. Friedmann Samu 1 kor. Olivashatlan 20 fill. N. N. 40 fill. Knapp Dávid 1 kor. Silbinger 30 fill. Kostyek 1 kor. Klincsek Feja Borbála 1 kor. Meisel 30 fill. Liebermann Jakab 2 kor. Sztruhár Mihály 50 fill. N. N. 40 fill. öv. Mészáros Józsefné 2 kor. Altman 1 kor. Häadler 1 kor. Szarba Dániel 1 kor. N. N. 40 fillér, Lang 40 fill. öv. Ondrejkovicsné 1 korona, Ghimesy Mihály 40 fill. Nyitrai és Társa 1 kor. Kohn 20 fill. Spitzer Rezső 40 fill. Róth Ignác 20 fill. Blumenthal 20 fill. Wilhelm Béla 20 fill. Weisz Miksa 20 fill. Kovács János 20 fill. Schw. és Trebits 20 fill. Amstetter I. 1 kor. Weisz Izidor 20 fill. Berger Adolf 40 fill. Goldbrunner Sándor 1 kor. N. N. 20 fill. Jakab István 10 kor. Jónás Imre 20 kor. Bálik Lajos 10 kor. Kácián András 6 kor. Balog Gyula 6 kor. ifj. Dohány János 2 kor. Nyevezsánszky István 10 kor. Boldis János 10 kor. Gyurcsák József 10 kor. Bizik János 2 kor. Balog András 4 kor. Chlup Nándor 4 kor. Kecskés László 6 kor. Sztribula József 4 kor. Péczka József 4 kor. Zsiros Zsigmond 9 kor. Sztópka Ferenc 3 kor. Pintér Géza 3 kor. ifj. Gáspár András 3 kor. Batak Károly 2 kor. Bedus Mihály 3 kor. Feja István 4 kor. Belcsák László 5 kor. Nyitrai Ferenc 2 kor. Pollák Vilmos 2 kor. Németh Sándor 40 fill. dr. Kaszanický 1 kor. Dzszeri Boleman 1 kor. dr. Kmoskó Béla 1 kor. Grapka 1 kor. Fiatscher 40 fill. Reitman 60 fill. Miteshke József 1 kor. Kovácsik János 1 kor. Nappel Rezső 40 fill. N. N. 60 fill. Klein Sándor 50 fill. S. G. 1 kor. Weisz Jenő 50 fill. Szauer Izidor és Mór 1 kor. S. J. 1 kor. Jurka József 4 kor. Dombay Nárcisz Béla 2 kor. Hubert Vilmos 2 kor. Lévai Takaré- és Hitelintézet 10 korona.  
Léva, 1906. szeptember 1.

**Az elnökség.**

**Az anyakönyvi hivatal bejegyzései.**  
1906 évi szeptember hó 2-től szeptember hó 6-ig.

**Születés.**

A szülők neve	A gyermek neve	A gyermek neve
Reicher Ödön Tolnai Julia	leány	Paulina
Matliák Árpád Varju Gizella	fiu	Árpád József
Kanceler Kálmán Capalai Mária	fiu	Kálmán Béla
Morvai Vilmos Fleissig K.	fiu	Géza
Varl Valentin Császár Mária	leány	Mária
Szabó Lajos Jancso Julianna	leány	Julianna

**Házasság.**

Völégény és menyasszony neve	Vallása
ifju Matusék György Turpinszki E.	róm. kath.
ifju Vanek István Sindler Anna	róm. kath.

**Halálozás.**

Az elhunyt neve	Kora	A halál oka
Bósi Mihály	50 éves	gyomorrák
Varannay István	62 "	szívbenulás
Konecsni Erzsébet	14 hónap	vörheny
Mányi Imre	16 éves	genyvértség
Palkovics Ilona	20 napos	Béihurut
Laky Paula	19 éves	tüdőgümőkór

**Lévai piaciárak.**  
Rovatvezető; Kónya József rendőrkapitány.

Buza m.-mássáknént 12 kor. 80 fill. 13 kor. 40 fill. — Kétszeres 12 kor. — fill. 12 kor. 40 fill. — Rozs 11 kor. 60 fill. 12 kor. — fill. — Árpa 12 kor. — fill. 12 kor. 80 fill. — Zab 12 kor. — fill. 13 kor. — fill. — Kukorica 11 kor. 60 fill. 12 kor. — fill. — Lencse 24 kor. 40 fill. 25 kor. 20 fill. — Bab 16 kor. 20 fill. 17 kor. 40 fill. — Köles 9 kor. 40 fill. 10 kor. fill.  
Vetőmagvak 100 kilónként Budapesten Lóhere 95—105 kor. — Lucerna 108—114 kor. — Mustármag 38—40 kor. — Mubhar — kor. Biborhermag 34—36 kor.

**Nyilttér.**  
**Rendkívüli alkalmi vétel!!!**  
Van szerencsénk tisztelettel értesíteni, hogy divat- és kézműáru üzletünket mai naptól kezdve teljesen F E L O S Z L A T J U K.  
Mint hogy a felszámolást lehetőleg rövid időn belül óhajtuk elvégezni, óriási árukészletünket, melyen a beszerzési áron árusítjuk el. Saját érdekében ajánljuk a n. é. közönségnek, hogy ez alkalommal kinközö rendkívüli előnyöket, minél nagyobb mértékben méltóztassék felhasználni.  
Kiváló tisztelettel  
Weisz Samu és fia.

**Kovács segéd**  
állást nyerhet  
Rotyik Gábor kovácsmesternél  
Garam-Lekér Bars megye.

**Tanuló felvétetik**  
Steiner Sándor órás és ékszerésznél Léván.

**Fox-terrier-t**  
6—7 hónapost venni óhajt. — Bővebb felvilágosítás „Fox-terrier“ Poste restante Hont-Varsány.

**Jó házból való fiu**  
kárpitós tanoncnak  
felvétetik Steiner József butorke-reskedőnél Léván.

**Henneberg-selyem**  
csak közvetlenül! — Fekete fehér és színes méterje 60 krtól 11 forint 35 krig. bluzokra és ruhára Bérmentve és már elvámolva házhoz szállítva. Gazdag mintaválaszték postafordultával.

**Gyöngyvirág-** créme és szappan arczra kézre legjobb, teljesen ártalmatlan szer.  
1 tégely ára 1 korona. — Szappan 80 fill.  
BOLEMAN gyógyszerárban Léván.

**Eladó hintó**  
Egy ruganyos félfedelt 6. állástú hintó a legjobb karban keveset használt, jutányos áron kapható Schönstein Adolf bőrkereskedőnél Léván.

**Gyakornok és egy tanuló felvétetik**  
Pollák Adolfné Léván.

**Jól jövedelmező**  
34 év óta fenálló fűszer, vas, liszt és rövidáru üzlet, Pestvármegye egyik nagyobb mezővárosában, nyugalomba vonulás következtében átadandó. Szép, nagy és modern üzlethelyiség. Lakás és egyéb mellékkeliségek közvetlenül az üzlet mellett.  
Komoly reflektánsok Schönstein Henrik üzletében Léván bővebb felvilágosítást nyernek.

Ezen  melyekben  
ezimeren **Singer**  
ismeretesek gépek  
a raktárok **VARROGEPEK** árulhatnak.

**Singer Co varrógép r. t.**  
LEVA Kazinczi u. 2.

Kakao és csokoládé kedvelők ügyelmébe:  
**Hoff János-féle**  
**Kandol-Kakao**  
a legeszkélyebb szirtartalmu, azért igen könnyen emészthető, soha sem okoz aszkerekedést, mindasáltal ritka énem is mellett kiválóan olcsó.  
Valódi csakis Hoff János névvel és az oroszlan-védjeggyel.  
Csomagok 1/2 kgr. 90 fillér  
1/4 " 50  
Mindentől kapható.

Névjegyek, meghívók és eljegyzési-kártyák

legdiszesebb kivitelben

készítettnek

Nyitrai és Társánál Léván.

Első Alföldi Cognacgyár Részvénytársaság és Szeszfinomítógyár Kecskeméten. Ajánlja:

Barack-pálinka  
Barack-cognac  
Barack-crème  
Tulipán likőr  
Jéglikőr  
Port-Arthur-kes.  
Porth-Royl-rum  
Kecskeméti keserű  
Kecskeméti gyomorkes.  
Kecskeméti gyógykeserű  
Tulipán cognac  
48-as likőr  
Influenza elleni likőr  
Cake-Walke likőr  
Malakoff és Mogador  
különlegességeit.

Kapható: Kóhn Lajosnál Léván.

Védjegy:  „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.**  
a Horgony-Pain-Expeller pótléka

egy régióknak bizonyult házi szer, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalom-killelő szernek bizonyult köszvényéni, csodái és meghűlésekéni bedörzsolés-keppen használva.

Figyelmeztetés. Súlyos hamisítványok miatt bányászati körletünk legyünk és csak olyan áruvet fogadjunk el, amely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjelleggel ellátott dobozba van csomagolva. Ára árcékben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és ügyelvény minden gyógy-szerterében kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapeston.

Richter gyógyszerész  
a „Arany orosiáhos”, Prágában.  
Eltérő elnevezésű és, Működésnapl. szétvétel.



Gabonatisztító-rosták. Darálók. Morzsoló. Tizedes mérlegek.

Mezőgazdasági gépgyárosok raktára:  
**Kern Testvéreknel**  
Léván.

Arjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Sackrendszerű egyetemes és mélyítő aczel ekek.

Cseplőgép.

**Varrógépek és Műhímezés**

valódi első magyar szab. Adria-, Dürkopp- és Gasse-féle új Singer gépek igen csinos kiállítással 5 évi jótállás mellett minden hozzávalóval

Árak részletfizetésre:	korona
Elsőmagyar monopol-, Dürkopp és Gasser új Singer varrógép	56-tól 78-ig
Új Singer medium iparogép állványval	72-től 80-ig
Titania új nagy Singer 4-es iparos varrógép	78-től 88-ig
Nagy Howe iparos varrógép	76-től 80-ig
Vaódi szabadalm. Adria családi varrógép	86-től 96-ig
láb és kézi hajtásra	96-től 100-ig
Körhajós családi (Ringschiff) gép	100-től 120-ig
iparos (Ringschiff) gép	130-tól 150-ig
Valódi Dürkopp — központorsó — gép családi iparos	120 korona
Új Singer családi varrógép kézi hajtásra	150 korona
	44 korona

Műhímezési készülék ára 4 korona.



Főraktár: Kern Testvéreknel Léván  
Legjobb géptűk, részek és osónak olosón.

== Ujdonság! == Ujdonság! ==

**Tulipán Irótoll**

Legujabb és legjobb toll

**MAGYAR GYÁRTÁS**

Írószerek, Papírok, Tinták, Tollak, Írónok stb.

Kaphatók: **Nyitrai és Társa**  
Könyv és papirkereskedésében Léván.

**MAGYAR GÉPEK**

A tisztelt gazda közönség szives tudomására hozom, hogy a sokoldalú érdeklődésnek megfelelően raktáromon tartok

**GANZ-féle MOTOROKAT**

minden nagyságban, melyek nálam állandóan üzemben láthatók.

Egyben ajánlom a t. vásárlók figyelmébe a

**HOFFER és SCHRANTZ**



elismert elsőrendű gépgyár összes gyártmányait, különösen gőzcseplőkészletek, járgányos cseplőgépek

**VICTORIA DRILL vetőgépek**  
ekék, szecsavágók stb. stb.

ÁLLANDÓ DUS RAKTÁRT TARTOK

**Mc. Cormick**

világhírű arató és fűkaszaló gépekből a legjobb gyártmányu varrógépek; legelőnyösebb bevásárlási forrása.

**KNAPP DAVID**  
gépraktára Léva, Mártonffy-utca.



Magy. kir. dohány, szivar, lőpor és kártya-áruháza. Első gazdasági és varrógép-, koszoru-, fa- és érczokorsó raktára.

A gödöllői Borászati Egyesület mint részv. társaság palack-borainak elárúsító raktára. Folyékony arany és ezüst festékek

**Kern Testvérek Léván.**

Ajánlják dusan berendezett vas-, fűszer-, csemege-lyszit-, festék-, kefekötő áruk- gazdasági- és kerti-magvak, vadászati eszközök, hangszerek, igen finom hurok, varró- gépek öt évi jótállás mellett, gazdasági gépek és géprészek. Szerszám: asztalos, bádogos, gépész, lakatos, kovács, kádár kerékgyártó, ács, esztergályos, cipész, házi és gazdaság részére, tengelyek, ekereszek, valódi Fischer-féle reszelők és ráspolók, lőszór-, afrik Afripuo és tengeri fű, épület- és bu- tor vasalások, finom kávé, cukor, tea, rum, likőrök, cognac, fehér és vörös bor, valódi Meidinger-féle és öntött vas- kályhák felszerelt raktárakat.

Vidéki megrendelések legnagyobb figyelemmel és gyorsan teljesítetnek, új képes árjegyzékek kívánatra bér- mentve küldetnek.

Könyvek, folyóiratok és diszmunkák

beköttetnek

Nyitrai és Társánál Léván.